ST. FRANCIS DE SALES CATHOLIC CHURCH BULLETIN

2000 Elizabethtown Road, Lumberton NC
(910) 739-4723
http://www.stfrancisdesalescatholic.org/

FIRST SUNDAY OF ADVENT

*1st Reading: Jeremiah 33:14-16 *Ps 25:4-5,8-9,10,14
*2nd Reading: Thessalonians 3:12-4:2 *Gospel:Luke 21:25-28,34-36

In the Gospel, Jesus speaks of the end of times. The Old Testament speaks of hope for a better tomorrow. This is the beginning of Advent, our preparation to celebrate the birth of Our Lord and Savior. How can we reconcile these seemingly divergent topics? The Gospel reminds us that our ultimate reward is not here on this earth, it is in heaven, the Prophet Jeremiah points us to the Christmas Miracle and through it to our heavenly home land. Saint Paul points us to prayer and charity, a necessary admonishment for the excesses that take place in our modern society during this time of the year. So take heart! And let us use this marvelous season of Advent to cleanse our hearts to make a fitting home for the Christ Child on Christmas day.

PRIMER DOMINGO DE ADVIENTO

* Primera lectura: Jeremías 33: 14-16
*Sal 25: 4-5,8-9,10,14
* 2da lectura: Tesalonicenses 3: 12-4: 2 *Evangelio: Lucas 21: 25-28,34-36

En el Evangelio, Jesús habla del fin de los tiempos. El Antiguo Testamento habla de la esperanza de un mañana mejor. Este es el comienzo del Adviento, nuestra preparación para celebrar el nacimiento de Nuestro Señor y Salvador. ¿Cómo podemos reconciliar estos temas aparentemente divergentes? El Evangelio nos recuerda que nuestra recompensa máxima no está aquí en esta tierra, está en el cielo, el profeta Jeremías nos señala el Milagro de Navidad y, a través de él, nuestra patria celestial. San Pablo nos apunta a la oración y la caridad, una advertencia necesaria por los excesos que se producen en nuestra sociedad moderna durante esta época del año. ¡Así que anímate! Y usemos esta maravillosa temporada de Adviento para limpiar nuestros corazones y hacer un hogar apropiado para el Niño Jesús el día de Navidad.

LITURGY OF THE WEEKEND

27 SAT: Mass: 5:00pm: (+Deceased members of Janet Meier's Family)
28 SUN: Misa: 7:30am: (+Deceased members of Julio Garcia's Family)
Mass: 9:30am: *(+Deceased members of April Lee Pittman's Family)*
Misa: 11:30am: (+Deceased members of Norma Gomez's Family) ; presentación de un bebe

LITURGY AND READINGS OF THE FIRST WEEK OF ADVENT

29 MON:
Rom 10:9-18 (Ps) 19:8,9,10,11 MT 4:18-22

30 TUE Saint Andrew, Apostle
IS 11:1-10 (Ps)72:1-2,7-8,12-13, LK 10:21-24

1 WED:
Is 25:6-10a (Ps)23:1-3a,3B-4,5,6 *Mt 15:29-37
(+Deceased Members of Alan Walters' Family)

2 THU
IS 25:1-6 (Ps)118: 1&8-9,19-21,25-27A MT 7:21,24-27
(+Deceased Members of Deborah S. Norris' Family)

3 FRI: : Saint Francis Xavier, Priest
(+Deceased Members of Therese Morel's Family)
IS 29:17-24 (Ps)27:1,4,13-14 MT 9:27-31

4 SAT: St John Damascene, Priest/Doctor of the Church
(+Alfred and Irmgard Saremba)
IS 30:19-21,23-26 (Ps)147:1-2,3-4,5-6 MT 9:35-10:1,5A,6-8

ANNOUNCEMENTS:

PARISH FINANCIAL RECORD: *XXXIV Sunday offertory*
1st Collection: $
2nd Collection: $
Total: $
[Last Year : $]

We thank you all for your contributions. Please, remember to send your offertory envelop weekly or monthly or give online.
Les damos gracias a todos por sus contribuciones. Por favor, recuerde enviar su sobre del ofertorio semanal o mensualmente o donar en línea.
http://www.stfrancisdesalescatholic.org/online-giving.html

SOCIAL MINISTRY/ MINISTERIO SOCIAL:

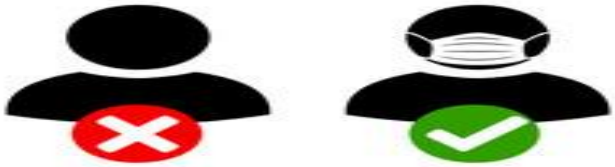
Donations of nonperishables for the month of OCTOBER totaled 67 pounds. Thank you for your continued support. Las donaciones de productos no perecederos para el mes de OCTUBRE totalizaron 67 libras. Gracias por sus generosas donaciones.

HandBell Choir Practice

The handbell choir is meeting for the next 2 weeks on Tuesdays, (Nov 30th, & Dec 7th) at 6:30 pm. Please plan to arrive at Mass a bit early on the December 11th, the 3rd Sunday of Advent Vigil Mass, as they'll perform a new song before Mass.

Práctica de coro de campanillas

El coro de campanillas se reunirá durante las próximas 2 semanas los martes (30 de noviembre y 7 de diciembre) a las 6:30 pm. Por favor, planee llegar un poco antes a la Misa el 11 de diciembre, el tercer domingo de la Misa de la Vigilia de Adviento, ya que interpretarán una nueva canción antes de la Misa.



STATEMENT ON COVID SECURITY PROTOCOLS

The Occupational Safety and Health Administration (OSHA) released its emergency temporary standard requiring organizations with at least 100 employees to mandate that their employees get vaccinated, or wear a mask and test for COVID-19 on at least a weekly basis.

Further, the White House announced the following details:

All unvaccinated workers must begin wearing masks by December 5 and provide a negative COVID-19 test on a weekly basis beginning January 4.
Organizations are not required to pay for or provide the tests.

To be clear, the diocese is considered a single employer in the eyes of both the federal and state governments. While we are doing our own due diligence as well as consulting with the USCCB, given that, it is very likely that each parish, school, early childhood center, and agency will be governed by this mandate.

We will provide additional information and guidance in the coming days.

* DECLARACIÓN DE PROTOCOLOS DE SEGURIDAD DE COVID*

La Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (OSHA) publicó su norma temporal de emergencia que exige a las organizaciones con al menos 100 empleados que ordenen que sus empleados se vacunen o usen una máscara y se hagan pruebas de COVID-19 al menos una vez por semana.

Además, la Casa Blanca anunció los siguientes detalles:

Todos los trabajadores no vacunados deben comenzar a usar máscaras antes del 5 de diciembre y proporcionar una prueba COVID-19 negativa semanalmente a partir del 4 de enero.
Las organizaciones no están obligadas a pagar o proporcionar las pruebas.

Para ser claros, la diócesis se considera un empleador único a los ojos de los gobiernos federal y estatal. Si bien estamos haciendo nuestra propia diligencia debida, así como consultando con la USCCB, dado eso, es muy probable que cada parroquia, escuela, centro de infancia temprana y agencia se rija por este mandato.

Proporcionaremos información y orientación adicionales en los próximos días.

Knights of Columbus

Join The Guadalupe Advent Raffle! Tickets are only $5 and you have the chance to win great prizes! A Prize Pack, All Star Pest Management Gift Certificate, and a flat-top gas grill are all up for grabs! Dec 12 th is the Grand Drawing. See a member of The Knights of Columbus for tickets and more information!

Altar Server Training

The next training for Altar Servers will be Saturday, Dec 4th at 10:00 am in the Church. We encourage EVERYONE to consider becoming more fully involved in Mass. Please join us! Contact Joe Walters via email waltersjoseph65@gmail.com for more information.

2022 St Joseph's Sunday MIssal Orders

The St Joseph's Sunday Missals have arrived! If you already reserved your copy, or would like to purchase one, please go by Church Office. They are $6.

Órdenes de la misal dominical de San José de 2022 ¡Han llegado los misales de San José! Si ya reservó su copia, o le gustaría comprar una, vaya a la Oficina de la Iglesia. Son $ 6.

project rachel
Peace starts here

Project Rachel Post Abortion Healing Retreat

If you desire healing from a past abortion, you are invited to experience the love of Jesus Christ at a Project Rachel weekend retreat January 7-9, 2022, in the Raleigh area. The weekend retreat is strictly confidential for both women and men and includes discussions, spiritual exercises, the sacrament of reconciliation, a Memorial Service, and a Mass of the Resurrection. Participation offers a beautiful opportunity to experience God's love,

forgiveness and compassion. For more information or to register for the retreat, contact Project Rachel at: project.rachel@raldioc.org or call (919) 852-1021. The website is rachelnc.org The cost is $200 for lodging, meals and all retreat materials. If you have a financial burden, assistance is available.

Retiro de sanación post aborto del Proyecto Rachel

Si desea curarse de un aborto pasado, está invitado a experimentar el amor de Jesucristo en un retiro de fin de semana del Proyecto Raquel del 7 al 9 de enero de 2022 en el área de Raleigh. El retiro de fin de semana es estrictamente confidencial e incluye discusiones, ejercicios espirituales, el sacramento de la reconciliación, un servicio conmemorativo y una misa de la Resurrección. La participación ofrece una hermosa oportunidad para experimentar el amor, el perdón y la compasión de Dios. Para obtener más información o para registrarse para el retiro, comuníquese con Project Rachel en: project.rachel@raldioc.org o llame a Isabel (español) al (919) 264-5892. El sitio web es rachelnc.org El costo es de $200.00 e incluye alojamiento, comidas y todo el material para el retiro. Tenemos becas disponible para los que necesiten ayuda financiera.
Jackie Bonk
Project Rachel Director
919-852-1021

Local Events within our Diocese

- NEW Called and Chosen Workshops - 3rd Sunday of each month from 2:00 - 5:00 pm at 632 Laurel Hill Rd, Chapel Hill, NC 27514, for persons interested in learning about the Catholic faith from any or no faith tradition. Make an invitation to someone who is searching for hope and meaning in Jesus Christ. Register for November 21.
- A Conversation with Fr. A. Gerard Jordan about Ministry and Evangelization of African Ancestry Catholics at St. Joseph Catholic Church in Raleigh - November 6 - 10:00 am - noon. Download Flyer
- Life and Challenges of Fr. Tolton, Lecture on the first Black American priest in the United States with Fr. A. Gerard Jordan at St. Michael Catholic Church in Cary - November 6
- Ignited by Truth - April 9, 2022 - 7:00 - 8:30 pm

Breaking Bread Book

It's not too late to get your Breaking Bread Book before the First of Advent! They are $10.00 each. Please see Barbara Rich, Greg Malinsky, or come by the Church Office to purchase yours today!

Misales 2022

Si está interesado en comprar un nuevo Misales, por favor avísele a Maria lo antes posible. Actualmente estamos fuera de los libros en español, pero pediremos más.

PRAYER REQUESTS

Your prayers are requested for the following parishioner prayer list /
Se solicitan sus oraciones para la siguiente lista de oración de feligreses:
Tony Blackwell, Jose Ramires Castrejon, Sandra Rodriguez, Alane Walters, Lydia Yarborough, Juanita Mishoe, Carolyn Onorato, Richard Onorato, David & Rhonda Martin, Noelia Powell, Richard Geibert, Dr. Jerry Devine, Renete Cortez, Lupita Flores Castellano, Joe Younge, Fabien, Mary Hammonds, Therese Morel, Maryland Chance, Lorene Sinclair

Recently Departed/Recientemente Fallecido:
Mary Caliendo; Marina Rojo Labra

Remember also in your prayers all those affected by the Coronavirus around the world.

Sacramental Celebrations

Congratulations & Welcome to recently Baptized
Paul Jackson Johnson on Sept 5, 2021
Jairo David Perez Miranda on Sept 5, 2021
DhayaFlor Brutus on Sept 26, 2021
Aylen Baltazar Vazquez on Sept 26, 2021
Daniel Castro Vega on Oct 9, 2021
Thomas Hayes Pittman on Oct 31, 2021
Rosalie Anne Pittman on Oct 31, 2021
Celsa Lisbeth Aguilar Mejia on Nov 13, 2021
Ayda Adriana Aguilar Mejia on Nov 13, 2021
Ander Miguel Aguilar Mejia on Nov 13, 2021
Leilany Regino-Sevilla on Nov 13, 2021
Isabella Cruz Castrejon on Nov 21, 2021

This Weekend's Baptisms

Happy Birthday to all celebrating birthdays this week/ Feliz Cumpleaños a todos los que celebran cumpleaños en esta semana! *11/28– 12/4h*

Edna Pojol, Helen Bera Vasquez, Eveland Wooten, Lacey Malinsky, Doris Schnieder, Sandell Clawson, Raven Powers, Rachael Rosen

This Week's Anniversaries

My Parish App & Website update:

The St. Francis de Sales Website, Instagram & Parish App are active again! Please pick up a "My Parish App" card from the side or back of the church for instructions to download. All parish activities and functions are available and ready to be viewed. Stay tuned for the Twitter, and Facebook updates coming soon.

Actualización de la aplicación y el sitio web de My Parish:

¡El sitio web y la aplicación parroquial de St. Francis de Sales están activos nuevamente! Por favor, recoja una tarjeta de "My Parish App" del costado o de atrás de la iglesia para obtener instrucciones para descargar. Todas las actividades y funciones de la parroquia están disponibles y listas para ser vistas. Estén atentos a las actualizaciones de Instragram, Twitter y Facebook que llegarán pronto

Adoration for December

Guided Children's Adoration is now available! For all families and children that are currently unable to attend the 7:00 pm Adoration Benediction (closing blessing) on the first Friday, we will offer a Guided Children's Adoration starting at 5:30 pm. This guided children's adoration will last approximately 30 minutes and will aim to help parents, and children, learn to sit in the presence of Jesus, pray, meditate, and adore Jesus in the Blessed Sacrament. All are welcome to attend and reminded to enter quietly as Jesus is exposed in the Blessed Sacrament immediately after the noon Mass. This is an offer to help encourage all to participate in the Catholic Devotion of Adoring Jesus on the First Friday of the Month. The Sacramental Blessing is still only given during the 7:00 pm closing, and all are reminded & invited to attend.

Adoración de diciembre

¡La Adoración Guiada Infantil ya está disponible! Para todas las familias y niños que actualmente no pueden asistir a la Bendición de Adoración de las 7:00 pm (bendición de cierre) el primer viernes, ofreceremos una Adoración Infantil Guiada a partir de las 5:30 pm. Esta adoración infantil guiada durará aproximadamente 30 minutos y tendrá como objetivo ayudar a los padres y niños a aprender a sentarse en la presencia de Jesús, orar, meditar y adorar a Jesús en el Santísimo Sacramento. Todos son bienvenidos a asistir y se les recuerda que entren en silencio mientras Jesús es expuesto en el Santísimo Sacramento inmediatamente después de la Misa del mediodía. Esta es una oferta para ayudar a animar a todos a participar en la Devoción Católica de Adorar a Jesús el primer viernes del mes. La Bendición Sacramental todavía se da solo durante el cierre de las 7:00 pm, y se les recuerda e invita a todos a asistir.

Adult Faith Formation

The next meeting for the Adult Faith Formation Group will be Wednesday, December 15, in the Social Hall. The Topic of this session will be "Advent and the Incarnation".

We ask that you be mindful & considerate when disposing of trash. Please don't litter.